



FreeStyle

Auto-Assist

Software versión 2.0

Guía del usuario

Contenido

Información importante sobre su software FreeStyle Auto-Assist	1
Uso previsto	1
Requisitos del sistema	1
Conexión a su medidor Abbott Diabetes Care	2
Compatibilidad de medidores.....	2
Cables USB.....	2
Activar inicio automático	3
Conozca su software FreeStyle Auto-Assist	4
Pestaña Medidor para todos los medidores excepto el FreeStyle InsuLinx	5
Configuración.....	5
Pestaña Medidor para el medidor FreeStyle InsuLinx.....	5
Perfil.....	5
Configuración.....	5
Libro de registro.....	6
Registro de insulina	6
Notas	6
Recordatorios	7
Extras.....	8
Personalización	8
Mensajes semanales	8
Incrementos de dosis	9
Pestaña Informes	10
Informes de FreeStyle Auto-Assist.....	10
Preferencias para informes	11
Generar informes	12
Otras funciones disponibles en todos los medidores	13
Otras funciones disponibles en el medidor FreeStyle InsuLinx solamente	13
Atención al cliente	14

Información importante sobre su software FreeStyle Auto-Assist

Uso previsto

El software FreeStyle Auto-Assist versión 2.0 está indicado para personas con diabetes y profesionales sanitarios como ayuda para la revisión, análisis y evaluación de información (como resultados de pruebas de glucosa en sangre o de cuerpos cetónicos en sangre) y otros datos cargados desde un medidor (como datos de dosis de insulina y carbohidratos), en apoyo de un programa eficaz de control sanitario de la diabetes.

El software FreeStyle Auto-Assist no está indicado para el diagnóstico o el examen de detección precoz de diabetes mellitus.

Nota: Los pacientes que usan este producto en su domicilio deben siempre consultar con su profesional sanitario si tiene alguna pregunta o inquietud sobre el control o los resultados de su diabetes.

Requisitos del sistema

Un ordenador con uno de los siguientes sistemas operativos:

- Microsoft Windows 7 (32 o 64 bit)
- Microsoft Windows Vista (32 o 64 bit)
- Microsoft Windows XP (Service Pack 3)
- Mac OS X Snow Leopard
- Mac OS X Lion
- Adobe Reader (visite www.Adobe.com para obtener instrucciones sobre cómo descargar este programa).

PRECAUCIÓN: No use FreeStyle Auto-Assist para cargar datos de ningún dispositivo que haya almacenado datos de más de una persona. FreeStyle Auto-Assist no puede identificar si se han registrado datos de más de una persona en el dispositivo.

Conexión a su medidor Abbott Diabetes Care

Objetivo

Este apartado describe los medidores que son compatibles con el software FreeStyle Auto-Assist versión 2.0 y el cable USB adecuado que se debe utilizar para cargar datos y crear informes.

Compatibilidad de medidores

Medidores que conectan a FreeStyle Auto-Assist usando el cable de datos USB con conector estéreo*

FreeStyle Lite, FreeStyle Papillon Lite, FreeStyle Freedom Lite, FreeStyle Papillon Vision, FreeStyle Freedom, FreeStyle Flash, FreeStyle Papillon Mini, Optium Mini, FreeStyle Papillon, FreeStyle

Medidores que conectan a FreeStyle Auto-Assist usando el cable de datos USB con conector de puerto de tiras reactivas*

FreeStyle Precision, FreeStyle Precision H, Precision Xtra, Precision Xceed, FreeStyle Optium, FreeStyle Optium H, Optium Xceed, Optium Xido, FreeStyle Xido

Medidores que conectan a FreeStyle Auto-Assist usando un conector micro USB estándar

FreeStyle InsuLinx, FreeStyle Papillon InsuLinx

Nota: No todos los medidores están disponibles en todas las regiones geográficas

Cables USB

Un medidor de glucosa en sangre de Abbott Diabetes Care utilizará 1 de los 3 tipos de cables USB indicados a continuación. Para información sobre cómo obtener el cable adecuado, póngase en contacto con Atención al cliente de Abbott Diabetes Care de su país.

- Cable de datos USB de Abbott Diabetes Care con conector estéreo*
- Cable de datos USB de Abbott Diabetes Care con conector de puerto de tiras reactivas*
- Con el medidor FreeStyle InsuLinx se proporciona un cable micro USB estándar.

* Los cables con conector estéreo y con conector de puerto de tiras reactivas están etiquetados para uso con sistemas operativos Windows únicamente. Sin embargo, el software FreeStyle Auto-Assist versión 2.0 ofrece compatibilidad con sistemas operativos Macintosh.

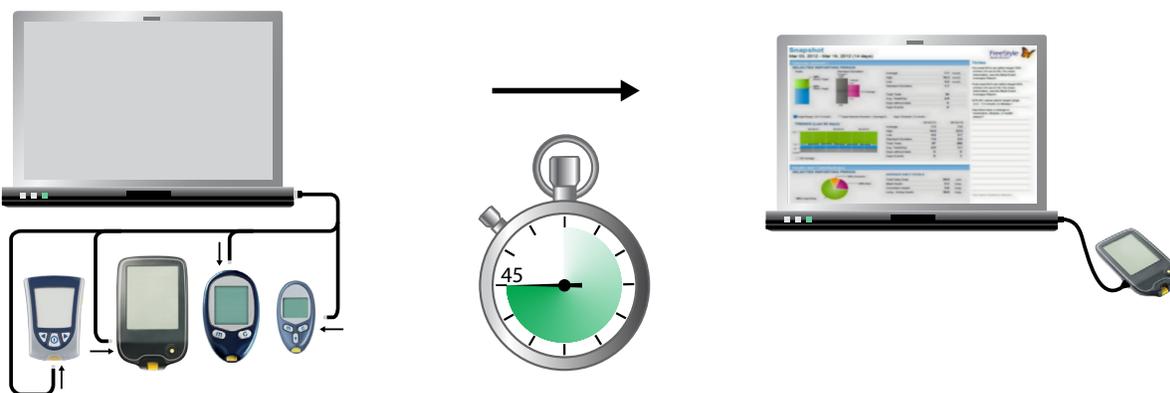
Activar inicio automático

En la barra de menús en la parte superior de la pantalla, haga clic en **Archivo**. En el menú desplegable, haga clic en **Activar inicio automático** para seleccionar o no esta opción.

Cuando **Activar inicio automático** esté seleccionado, FreeStyle Auto-Assist se iniciará y cargará los datos automáticamente cuando haya un medidor compatible conectado a su ordenador. Según el tipo de medidor, el proceso de reconocimiento del medidor e inicio del software puede llevar hasta 45 segundos.

Cuando **Activar inicio automático** no esté seleccionado, FreeStyle Auto-Assist debe iniciarse manualmente. Una vez iniciado, los datos se cargarán automáticamente cuando haya un medidor conectado.

Nota: Si está usando otro programa o aplicación de software que se comunica con los medidores de Abbott Diabetes Care, la función Activar inicio automático no debe estar seleccionada, y el software FreeStyle Auto-Assist debe estar cerrado para que la otra aplicación pueda comunicarse con el medidor conectado.

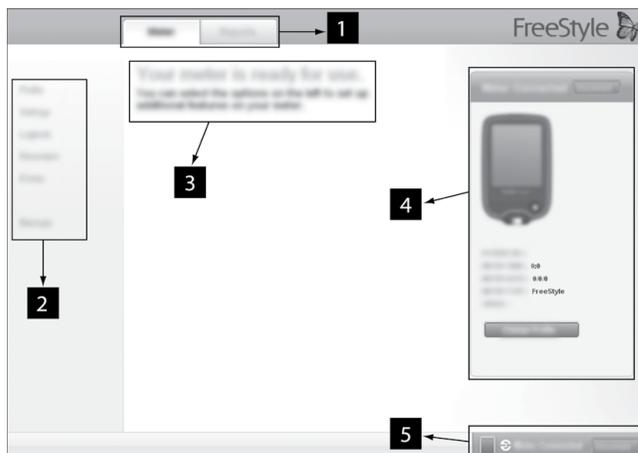


Conozca su software FreeStyle Auto-Assist

Objetivo

Este apartado describe las principales prestaciones del software FreeStyle Auto-Assist.

- El FreeStyle Auto-Assist es un software sencillo y fácil de utilizar que permite una generación de informes rápida e instructiva.
- Es importante tener presente que el software reconoce su medidor y muestra solamente las funciones o la información disponibles para su medidor.
- Cuando el medidor las admite, las opciones y configuraciones seleccionadas en la pestaña Medidor se guardan en el medidor conectado.
- Las opciones y configuraciones seleccionadas en la pestaña Informes se guardan en su ordenador y se utilizarán al generar informes desde cualquier medidor.



1. **Pestaña Medidor:** Proporciona acceso a las funciones del medidor y al nombre e ID del paciente.
 - La pestaña Medidor estará inhabilitada hasta que se conecte un medidor de Abbott Diabetes Care compatible.
2. **Submenú:** Proporciona acceso a otras características dentro de cada pestaña.
3. **Cuadro Mensaje:** Le mantiene informado sobre el estado del software y los pasos siguientes que pueda haber (si se necesitan).
4. **Información del medidor:** Muestra los detalles del medidor, como hora, fecha, número de serie.
5. **Barra de estado del medidor:** Muestra el estado de conexión del medidor.

Nota: El software FreeStyle Auto-Assist está diseñado para adaptarse a las funciones disponibles de su medidor. Las opciones del submenú de la pestaña Medidor (como registro de insulina) y algunos informes no aparecerán si su medidor no dispone de estas funciones.

Pestaña Medidor para todos los medidores excepto el FreeStyle InsuLinx

Configuración

Sincronice la hora del medidor con la hora del ordenador, si fuera necesario.

Paso	Acción
1	Vaya a la pestaña Medidor . Haga clic en Configuración en el submenú izquierdo.
2	Haga clic en el botón Sinc para sincronizar la hora del medidor con la hora del ordenador, si se desea.

Pestaña Medidor para el medidor FreeStyle InsuLinx

Todas las opciones o configuraciones seleccionadas en la pestaña Medidor se guardan en el medidor FreeStyle InsuLinx conectado.

Perfil

Introduzca el nombre y la ID del usuario (opcional).

Nota: El nombre y la ID se guardan en el medidor FreeStyle InsuLinx conectado, pero no son visibles en ningún lugar del medidor. La información del perfil solo puede verse dentro del software FreeStyle Auto-Assist y únicamente cuando el medidor está conectado.

Configuración

Sincronice la hora del medidor con la hora del ordenador, si fuera necesario.

Paso	Acción
1	Realice sus selecciones: a. Haga clic en el botón Sinc para sincronizar la hora del medidor con la hora del ordenador, si se desea. b. Seleccione el Estilo de reloj (formato de 12 o 24 horas) deseado. c. Idioma del medidor d. Sonidos del medidor: Sonido de notificación: Cuando está configurado en Activ. , el medidor FreeStyle InsuLinx emitirá una alerta sonora para cualquier recordatorio diario u otros eventos que pueda haber configurado. Sonido de botón: Cuando está configurado en Activ. , se escuchará un «pitido» sonoro cuando se seleccionen elementos del menú en el medidor.
2	Haga clic en Guardar en el medidor .

Libro de registro

Active otras prestaciones del libro de registro, como la capacidad para registrar todas sus dosis de insulina y añadir hasta 11 notas personalizadas que puede guardar con los resultados de sus pruebas de glucosa en sangre.

Registro de insulina

Paso	Acción
1	Haga clic en Insulina en el submenú Libro de registro.
2	Realice sus selecciones: a. Haga clic en el botón a Activ. para registrar sus dosis de insulina. b. Marque las casillas correspondientes al tipo de insulina que toma.
3	Haga clic en Guardar en el medidor. Para más información sobre cómo añadir dosis de insulina al libro de registro de su medidor, consulte su manual de usuario del FreeStyle InsulinX.

Nota: Si está utilizando una calculadora de insulina de acción rápida y ha activado la función de registro de insulina, la dosis de insulina sugerida de la calculadora incluirá todas las dosis de insulina de acción rápida previamente registradas. Es necesario que registre sus dosis en el momento de su administración para que la calculadora pueda sugerir dosis futuras adecuadas.

Notas

Paso	Acción
1	Haga clic en Notas en el submenú Libro de registro.
2	Realice sus selecciones: a. Haga clic en el botón a Activ. para usar las notas. b. Puede tener hasta 11 notas personalizadas. <ul style="list-style-type: none">Haga clic en Agregar nota y escriba el nombre de la nota (como «Ejercicio»). Luego haga clic en Agregar.Haga clic en Cambiar nota para cambiar el nombre de una nota. Luego haga clic en Listo.Puede reorganizar las notas con las flechas arriba y abajo (esto cambiará el orden en que aparecen en el medidor).Haga clic en el botón  para eliminar una nota. <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"><small>REORDENAR</small></div> <div style="margin-top: 10px;"><input style="width: 200px;" type="text" value="Ejercicio"/>Cambiar nota   </div> <div style="margin-top: 10px;">Agregar nota</div>
3	Haga clic en Guardar en el medidor. Para más información sobre cómo agregar notas a resultados en el libro de registro de su medidor, consulte su manual de usuario del FreeStyle InsulinX.

Recordatorios

Configure su medidor para que le recuerde cuándo hacerse la prueba, cuándo tomar su insulina y para otras alarmas. El software le permite configurar hasta 12 recordatorios personales diferentes.

Paso	Acción
1	Haga clic en Recordatorios en el submenú izquierdo.
2	<p>Configure sus recordatorios:</p> <ol style="list-style-type: none">Haga clic en el botón Activ./Desact. para activar o desactivar un recordatorio.Utilice las flechas arriba o abajo para configurar la hora de su recordatorio.Utilice las listas desplegables para seleccionar la frecuencia y el tipo de recordatorio. También puede agregar un recordatorio de tipo personalizado.Haga clic en Agregar para agregar el recordatorio.Reorganice los recordatorios usando las flechas arriba y abajo (esto cambiará el orden en que aparecen en el medidor).Haga clic en el botón  para eliminar un recordatorio.  
3	<p>Haga clic en Guardar en el medidor.</p> <p>Para más información sobre cómo configurar sus recordatorios en el medidor, consulte su manual de usuario del FreeStyle InsuLinx.</p>

Extras

Personalización

Cambie la foto que ve al realizarse una prueba de glucosa en sangre.

Paso	Acción
1	Haga clic en Personalización en el submenú Extras .
2	Haga su selección: <ul style="list-style-type: none">• Haga clic en una de las fotos disponibles para seleccionarla. Haga clic en Guardar en el medidor. Ahora verá esta foto cada vez que realice una prueba de glucosa en sangre.• Si prefiere utilizar una foto personal de su ordenador, vaya al paso 3.
3	Haga clic en Agregar mi foto...
4	Cargue una foto personal de su ordenador. <ol style="list-style-type: none">a. Haga clic en Elegir.b. Seleccione su foto. Haga clic en Abrir.c. Ajuste su foto para que quepa dentro de los bordes del recuadro. Para cambiar el tamaño, utilice la barra deslizante. d. Haga clic en Establecer imagen.  <p>Foto personal de ejemplo</p>
5	Haga clic en Guardar en el medidor . Para más información sobre cómo personalizar su medidor, consulte su manual de usuario del FreeStyle InsuLinx.

Mensajes semanales

La activación de la función de mensajes semanales le ayuda a identificar patrones en sus resultados de glucosa en sangre.

IMPORTANTE: Pregunte a su profesional sanitario por su rango objetivo de glucosa en sangre.

Paso	Acción
1	Active los mensajes semanales. <ol style="list-style-type: none">a. Haga clic en Mensajes semanales en el submenú Extras.b. Haga clic en el botón a Activ. para usar esta función.c. Introduzca su rango objetivo de glucosa en sangre.
2	Haga clic en Guardar en el medidor . Para más información sobre cómo usar los mensajes semanales en su medidor, consulte su manual de usuario del FreeStyle InsuLinx.

Incrementos de dosis

Configure sus incrementos de dosis de insulina en 1,0 ó 0,5 unidades para su medidor FreeStyle InsuLinx.

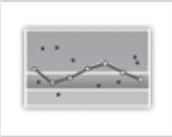
IMPORTANTE: Se recomienda encarecidamente que colabore con su profesional sanitario para determinar qué incremento de dosis de insulina es mejor en su caso.

Paso	Acción
1	Haga clic en Incrementos de dosis en el submenú Extras .
2	Introduzca el código de acceso para desbloquear esta función.
3	Seleccione su incremento de dosis de 1,0 unidades ó 0,5 unidades.
4	Haga clic en Guardar en el medidor .

Pestaña Informes

Informes de FreeStyle Auto-Assist

El software FreeStyle Auto-Assist puede generar hasta 6 informes, según el medidor que haya conectado. Los 4 informes siguientes están disponibles para todos los medidores:

Informe	Qué hace
	El informe Instantánea es un resumen general de datos para el rango de fechas especificado. Incluye además notas que le informan a usted y a su profesional sanitario sobre las tendencias importantes en los datos de glucosa en sangre, expresando los datos en palabras. Se mostrarán un máximo de 6 notas a la vez.
	El informe Día tipo muestra el patrón diario de niveles de glucosa en sangre sobre el rango de fechas especificado.
	El informe Libro de registro es una tabla de glucosa en sangre y otros valores, como cuerpos cetónicos, carbohidratos e insulina, si su medidor los admite, de cada día en el rango de fechas especificado.
	El informe Estadíst. Diarias proporciona una sinopsis de glucosa en sangre y otros valores, como cuerpos cetónicos, carbohidratos e insulina a lo largo del rango de fechas especificado, si su medidor los admite, y los muestra en una serie de tablas de fácil lectura.

Los 2 informes siguientes están disponibles únicamente en el medidor FreeStyle InsuLinx:

Informe	Qué hace
	El informe Promedios de eventos de comidas (Prom. eventos comidas) compara los niveles de glucosa en sangre antes y después de las comidas por la mañana, al mediodía y por la noche a lo largo del rango de fechas especificado. Este informe muestra también los promedios antes y después de las comidas, la insulina administrada y el consumo de carbohidratos para las comidas.
	El informe Configuración del medidor (Config. Medidor) muestra la configuración actual del medidor.

Referencias

Las siguientes referencias son relevantes para la información que se muestra en el informe Instantánea.

- Diabetes Care. January 2010, vol. 33, no. Supplement 1, S11-S61.
- Hirsch, I. (2005). Glycemic Variability: It's Not Just About A1C Anymore! Diabetes Technology and Therapeutics, 7 (5), 780-783.
- Mayo Clinic Proceedings February 2007, vol. 82, no. 2, 229-236.
- Pearson J, Bergenstal R. Fine-Tuning Control: Pattern Management Versus Supplementation: View 1: Pattern Management: an Essential Component of Effective Insulin Management. Diabetes Spectr. April 1, 2001; 14(2)75-78.

Preferencias para informes

FreeStyle Auto-Assist está diseñado para permitir la rápida carga y análisis de los datos. La configuración de preferencias para informes, como **Impresión rápida** y **Guardado automático**, permitirá la generación inmediata de informes tras conectar su medidor.

Paso	Acción
1	Haga clic en Preferencias informes en el submenú izquierdo.
2	Utilice los submenús para cambiar sus preferencias para los informes y siga las instrucciones en pantalla para hacer cambios.

Nota: Los cambios en las preferencias para informes se guardarán en su ordenador y se utilizarán al crear informes desde cualquier medidor.

Nota: Sus preferencias para el rango objetivo de glucosa en sangre y el umbral de hipoglucemia únicamente se utilizarán en los informes y no cambiarán ningún parámetro del medidor.

Generar informes

IMPORTANTE: Colabore con su profesional sanitario para entender los datos de su informe.

Paso	Acción
1	Haga clic en Generar informes en el submenú izquierdo.
2	En esta pantalla puede cambiar cualquier parámetro de los informes antes de visualizarlos o imprimirlos. Nota: Los cambios realizados en la pantalla Generar informes NO modifican sus preferencias para los informes. Los cambios aquí realizados se aplicarán solamente a los informes actuales.
3	Si desea ver previamente los informes, haga clic en Ver en pantalla . Utilice las flechas para ver la página siguiente/anterior del informe.
4	Para guardar el informe como un PDF, haga clic en Guardar . Nota: Debe tener instalado el programa Adobe Reader en su ordenador para abrir sus archivos en formato PDF. Vaya a www.Adobe.com para ver instrucciones sobre cómo descargar este programa.
5	Haga clic en Imprimir para imprimir los informes seleccionados.

Otras funciones disponibles en todos los medidores

Función	Qué hace	Cómo acceder
Exportar datos	Exporta los datos del medidor a un archivo de texto.	En la barra de menús en la parte superior de la pantalla, haga clic en Archivo . En el menú desplegable, haga clic en Exportar datos .
Actualizar software	Instala actualizaciones a su software FreeStyle Auto-Assist y al medidor.	Su software FreeStyle Auto-Assist comprobará si hay actualizaciones automáticamente y le alertará cuando haya una disponible. Nota: Requiere una conexión con Internet activa. También puede seleccionar manualmente Comprobar actualizaciones en el menú Ayuda .

Otras funciones disponibles en el medidor FreeStyle InsuLinx solamente

Función	Qué hace	Cómo acceder
Configuración del medidor por primera vez	Configura el idioma, la fecha y la hora de su medidor.	Si aún no ha configurado su medidor, enchúfelo en su ordenador y haga clic en Configurar el medidor en la ventana Bienvenido.
Copias de seguridad de los archivos del medidor	Guarda un archivo de copia de seguridad que contiene su configuración actual del medidor y sus preferencias.	Vaya a la pestaña Medidor . En el submenú de la izquierda, haga clic en Copias de seguridad . Haga clic en Guardar archivo de copia de seguridad .
Restablecer archivos del medidor	Sustituye la configuración actual del medidor por la configuración de un archivo de copia de seguridad.	Vaya a la pestaña Medidor . En el submenú de la izquierda, haga clic en Copias de seguridad . Haga clic en Restablecer configuración .

IMPORTANTE: Asegúrese de que elige el archivo correcto para el restablecimiento. Si se elige el archivo incorrecto, el medidor podría configurarse con los parámetros incorrectos (como los valores de insulina o los objetivos de glucemia).

Atención al cliente

Póngase en contacto con Atención al cliente de Abbott Diabetes Care de su país (www.AbbottDiabetesCare.com).

Guía del usuario del Software FreeStyle Auto-Assist versión 2.0

©2012 Abbott. Reservados todos los derechos.

 Abbott Diabetes Care Ltd.
Range Road
Witney, Oxon
OX29 0YL, UK
www.AbbottDiabetesCare.com

ART26638-007 Rev. A 12/12

Publicado en EE. UU.

Descargos y limitación de responsabilidades

La información contenida en esta *guía*, lo que incluye, entre otras cosas, cualquier especificación del producto, está sujeta a cambio sin previo aviso. Para ver la información más actualizada, visite nuestro sitio web www.AbbottDiabetesCare.com.

Abbott Diabetes Care no hace declaraciones ni concede garantías de ningún tipo relativas al contenido de esta *guía*. En la mayor medida posible permitida por la ley aplicable, en ningún caso será Abbott Diabetes Care considerado responsable de ninguna pérdida ni de ningún otro daño relativo al uso de esta *guía*.

Derechos de autor y marcas comerciales

Este documento es propiedad de Abbott Diabetes Care Inc. y se prohíbe su reproducción, distribución, divulgación o uso para la fabricación o venta de sistemas sin el consentimiento expreso por escrito de Abbott Diabetes Care Inc.

Se concede permiso para imprimir copias de este documento para uso exclusivo del usuario del software FreeStyle Auto-Assist.

FreeStyle and related brand marks are trademarks of Abbott Diabetes Care Inc. in various jurisdictions.

Other trademarks are the property of their respective owners.

Patentes: www.abbott.us/patents



Descripción de símbolos	
	Fabricante
	Marcado CE
	Producto sanitario de diagnóstico <i>in vitro</i>
	Número de catálogo